Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

January 20th, 2019
Second Sunday in Ordinary Time

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians

Staff

Pastor
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
Fr. Augusto Feccia, C.S.
Fr. Marcos Manuel Lopez C.S.

Parish Deacons
John Battisto
Giulio Camerini
Jose Ramon Arenas

Secretaries
Daniel Michel
Nancy Diaz

Office Hours

Sunday
8:30am—3:00pm

Tuesday– Friday
8:30am—8:30pm

Saturday
8:30am — 1:00pm
2:00pm—5:30pm

Monday
We're Closed

Sunday Mass Schedule
5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
Monday - Saturday at 7:30am

Español
Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
Sotto richiesta

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL– 60160
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902
www.olmcparish.org | www.facebook.com/olmcparish | olmtcarmelchurch@gmail.com

Find us on: facebook

THE SCALABRINIAN MISSIONARIES AT MOUNT CARMEL SINCE 1905

Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – . We are an community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries. The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy). Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit. Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith. Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo. Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo. Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+ + +

Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Xochitl Duran708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions ***Confesiones***
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*
Come to the parish office.
Pase a la oficina parroquial.

Weddings ***Bodas***
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration ***Adoración al Stmo. Sacramento***
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours ***Venta de Artículos Religiosos***
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center ***Centro Comunitario***
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry ***Despensa de comida***
Wednesdays 3:30pm—5:30pm

Religious Education—*Catecismo*
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

Upcoming Events

January 19, 2019
+ Bautizos en Español a las 11:00am

January 27, 2019
+ Baptisms at 3:00pm

January 28, 2019
+ Misa de Sanación y Por la Paz 7pm

February 2, 2019
+ Presentation of the Lord - Blessing of Candles at 5:30pm
+ Candelaria - Bendición de Cirios a las 5:30pm

January 12 - January 13, 2019

Regular Sunday Collection: $5,547.00

Thank You

From the Pastor's Desk

II SUNDAY IN ORDINARY TIME. We started this liturgical year with the Advent and Christmas Seasons just concluded. We reflected that the Baby Jesus and Messiah was presented and worshiped by the shepherds, Magi and the people on the banks of the Jordan River at the Baptism of John the Baptist. We can affirm that this Sunday another manifestation of Jesus is presented to us. It is with a "sign" that Jesus begins his public ministry in the Gospel of St. John. The wedding at Cana is perhaps one of the best known "signs". In those poor villages of Galilee, the wedding feast was the most appreciated by all. For several days, family and friends accompanied the couple eating, drinking and dancing festive dances and singing love songs. The Gospel of John tells us that it was in the middle of one of these weddings that Jesus made his "first sign", the sign that offers us the key to understand all his actions and the profound meaning of his saving mission. John does not talk about "miracles". Jesus' powerful gestures are always called "signs". He does not want his readers to seek what can be prodigious in his performance. He invites us to discover its deeper meaning. We all know that the mother of Jesus is the only one to realize that the wine is running out at the wedding. She is not worried about herself or her image. Her eyes and her heart look and worry that everyone is happy, that the party be spoiled. The concern for those young couple pushes her to call the Son to intervene: "They do not have wine". In Cana Maria indicates the way to the servants: "do what he tells you". It is the simple way of listening to the Gospel that is also indicated to us. The Christian is the one who obeys the Gospel, as those servants did. The Church, imitating Mary, does not stop repeating: "do what he tells you". It is in obedience to the Gospel that the "signs" of the Lord begin. The commandment that the servants receive from Jesus is singular: "Fill the jars of water." It is a simple invitation, so simple that it almost pushes us not to do it: what does the water in the jars have to do with the lack of wine? They do not fully understand the meaning of those words, but they obey. Often it also happens to us that we do not understand well the meaning of the Gospel words. What counts is obedience to the Lord. He is the one who then will perform the miracle. You and I are invited day by day to do what he commands us ... to fill the jars in order to enjoy his blessings.

WELCOME
FR. MARCOS MANUEL LÓPEZ

Fr. Marcos is a scalabrinian priest who was born in Oaxaca, Mexico and is presently working in Guadalajara. He comes to help us out for one month and half here at the parish. Let us pray that is time with us be a moment of grace for him and for us.

Wishing you a great ministry, WELCOME Fr. Marcos to your new family.

Program Information

AGEOPTIONS

Our Lady of Mount Carmel host a meal program for Senior Citizens. Meals are served Monday - Friday from 10:30am to 1:00pm in Carmel Hall. In addition to enjoying a delicious lunch, participants engage in social activities and are treated to a variety of informational presentations. In order to participate, individuals must be at least 60 years of age and if someone you know or you are interested in participating, please come join us!

Transportation is available if needed, please call the Parish office at (708)344-4140

P. PIO PRAYER GROUP

We invite you to join a moment of prayer, meditation and prayer with the prayer group of San Padre Pio on January 21 at 7:00 p.m. in the Sanctuary of OLMC.

Del Escritorio del Párroco

II DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO. Luego de haber comenzado este año litúrgico con el Tiempo de Adviento y Navidad recién concluido, entramos en el tiempo ordinario. Reflexionábamos que el Niño Dios y Mesías se presentó y fue adorado por los pastores, Reyes Magos y por el pueblo en la orilla del Rio Jordán en el Bautismo de Juan Bautista. Podemos afirmar que este domingo se nos presenta otra manifestación de Jesús. Es con un "signo" que comienza Jesús su vida publica en el evangelio de San Juan. Las bodas de Caná es quizá uno de los "signos" mejor conocidos. En aquellas aldeas pobres de Galilea, la fiesta de las bodas era la más apreciada por todos. Durante varios días, familiares y amigos acompañaban a los novios comiendo y bebiendo con ellos, bailando danzas festivas y cantando canciones de amor. El evangelio de Juan nos dice que fue en medio de una de estas bodas donde Jesús hizo su "primer signo", el signo que nos ofrece la clave para entender toda su actuación y el sentido profundo de su misión salvadora. Juan no habla de "milagros". A los gestos sorprendentes que realiza Jesús los llama siempre "signos". No quiere que sus lectores se queden en lo que puede haber de prodigioso en su actuación. Nos invita a que descubramos su significado más profundo. Todos sabemos que la madre de Jesús es la única en darse cuenta de que se está acabando el vino. No está preocupada por si misma o por su imagen. Sus ojos y su corazón miran y se preocupan de que todos sean felices, de que aquella fiesta no se vea turbada. La preocupación por aquellos jóvenes la empuja a dirigirse al Hijo para que intervenga: "No tienen vino". María sentía también suya aquella fiesta, sentía también suya la alegría de aquellos dos jóvenes esposos. En Caná María indica el camino a los siervos: "hagan lo que él les diga". Es el camino simple de la escucha del Evangelio que se nos indica también a nosotros. El cristiano es el que obedece al Evangelio, como hicieron aquellos siervos. La Iglesia, imitando a María, no deja de repetirnos: "hagan lo que él les diga". Es en la obediencia al Evangelio que empiezan los signos del Señor. El mandamiento que los siervos reciben de Jesús es singular: "Llenen las tinajas de agua". Es una invitación simple, tan simple que casi nos empuja a no hacerla: ¿qué tiene que ver el agua en las tinajas con la falta de vino? Ellos no comprenden hasta el fondo el sentido de aquellas palabras, pero obedecen. Con frecuencia también a nosotros nos sucede que no comprendemos bien el sentido de las palabras evangélicas. Lo que cuenta es la obediencia al Señor. Él realizará el milagro. Tú y Yo somos invitados día con día a hacer lo que él nos manda… a llenar las jaras para gozar de sus bendiciones.

¡BIENVENIDO!
P. MARCOS MANUEL LÓPEZ

El P. Marcos es un padre scalabriniano originario de Oaxaca, México que viene a quedarse con nosotros por un mes y medio ayudándonos en la parroquia. Recemos porque la estancia de P. Marcos entre nosotros sea de enriquecimiento para él como para nosotros.

Felicidades por un buen trabajo y BIENVENIDO a tu nueva familia.

FORMACION CONTINUA PARA TODOS

Continuamos con la formación permanente el próximo viernes a las 7:00PM en el Gimnasio de OLMC los invitamos a un ENCUENTRO de reflexión, meditación y formación para fortalecer nuestra fe, liderazgo y testimonio cristiano.

Favor invitar amigo y familiares y venir con Biblia, libreta, lapicero y gran corazón abierto.

¡Los esperamos!

Misa de Sanación y Por la Paz

Los invitamos a nuestra Misa Por la Paz y de Sanación el lunes, 28 de Enero a las 7:00pm. Por favor de marcar sus calendarios y nos puedan acompañar y juntos poder participar de una hermosa celebración.

¡Los esperamos!

REUNION DE ORACION P. PIO

Lo invitamos a unirse a un momento de oración, meditación y oración con el grupo de Oración de San Padre Pío el próximo 21 de enero a las 7:00pm en el Santuario de OLMC.

Información de Programa

AGEOPTIONS®

Nuestra Señora del Monte Carmelo organiza un programa de comidas para adultos mayores. Las comidas se sirven de lunes a viernes de 10:30 am a 1:00 pm en Carmel Hall. Además de disfrutar de un delicioso almuerzo, los participantes participan en actividades sociales y reciben una variedad de presentaciones informativas. Para participar, las personas deben tener al menos 60 años de edad y, si alguien que conoce o usted está interesado en participar, ¡únase a nosotros!

El transporte está disponible si es necesario, llame a la oficina de la parroquia al (708) 344-4140

Fr. Feccia's Reflection

Seconda domenica del T.O. — Invitato a Cana con sua madre, Gesù vi si reca in veste di amico, di vicino, accompagnato dai suoi discepoli. Forse non sa ancora che quel momento gli offrirà l'occasione per compiere il primo dei suoi miracoli del suo ministero. Per Giovanni che scrive nel prologo del suo vangelo: *«In principio era il Verbo», l'«inizio dei segni», cioè dei prodigi che devono provare la ver*a identità di Gesù, rappresenta la traduzione nel tempo della sua gloria eterna. L'evangelista riferisce questo «*segno*», questo miracolo perché noi crediamo che Gesù è il Cristo, il figlio di Dio, e perché credendo, abbiamo la vita nel suo nome(Gv. 20, 30-31).

Non è casuale che all'inizio della vita pubblica di Gesù, si collochi una cerimonia di nozze, perché in Lui Dio ha sposato l'umanità: è questa la buona notizia, anche se coloro che lo hanno invitato non sanno ancora che alla loro tavola è seduto il figlio di Dio, e che il vero sposo è lui. Tutto il mistero di Cana si fonda sulla presenza di questo sposo che comincia a rivelarsi. All'insaputa del maestro di tavola, infatti, Gesù *«ha conservato il vino-buono fino»* fino a quel momento.

Frutto della vite e del lavoro umano, il vino è la bevanda per eccellenza delle feste di nozze. Una vena della terra ha sanguinato al sole, offrendo il risultato di un anno di lavoro del vignaiolo. Attinto alle giare di pietra riservate alle abluzioni rituali, il vino di Cana, servito per ultimo non poteva essere scadente, doveva essere il profumo della redenzione e la forza della vitalità dell'uomo-Dio.

Nel Medioevo si rappresentava volentieri la Madonna con in braccio il Bambino Gesù che spreme un grappolo d'uva a Cana. Maria è presente e si accorge per prima che il vino è venuto a mancare. Come allora ai servi, anche oggi la madre di Dio ripete: *«Fate quello che vi dirà»*.

Il segno del vino.— Il buon vino rallegra sempre il cuore dell'uomo. Così la festa evangelica inaugurata da Cristo rallegra tutti coloro che si sentono invitati. Gesù cambia e trasforma tutto quello che tocca. È quanto attestano ancora i suoi discepoli, quando ogni domenica, si riuniscono a bere un vino che ha trasformato la vita e la storia dell'uomo. Con Gesù, è giunta «*l'ora*» attesa dai profeti, l'ora delle nozze di Dio con l'umanità. Questa ora suonerà definitivamente quando, dal costato del suo corpo straziato, usciranno sangue ed acqua. Ma già a Cana è presente la sua gloria.

INCONTRO DI PREGHIERA P. PIO

Vi invitiamo a unirvi per un momento di preghiera, meditazione ed orazione con il gruppo di **Preghiera di San Padre Pio** questo prossimo 21 di Gennaio alle ore 19 nella Capella-Santuario di OLMC.

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy	Kelly Ann Haymaker
Mary Donato	Macy Grace Giacone
Judith Escamilla	Josephine Grasso
Jacob Duda	Conny Rico
Kristie Goldi	John Sepka
Linna Goldi	Robert J. Villa
Susan Humpf	Baltazar Garcia
Vandy Liala	Margarito Flores
Joseph Pulido	Guadalupe Rico
Luke Westrick	Ann Yench
Alexandra Vitali	Damian A. Velasquez
Anna Baffa	Fred & Chad Ballog
Jan Clark	Bart Cammarata
Sara Zonca	Dayan Del Valdiveeso
Nancy Oshea	John S.
Madeline Vittori	Mary S.
Nico Felice	Jennifer Sanchez
Emilio Scalzitti	Rosa Castro
Nell Baker	Miriam Mendez
Isabel Pintor	Fr. Nick Marro., c.s.
Marie Torchia	Peggy Marro

May our prayers bring them strength, healing, and peace.

Please call our Parish Office to add a loved one's name to our parish prayer list.

BENVENUTO
P. MARCOS MANUEL LÓPEZ

Il P. Marcos é un padre scalabriniano originario di Oaxaca Messico che viene a camminare con noi per un mese e mezzo aiutandoci nella nostra parrocchia. Preghiamo perché la permanenza di P. Marco tra di noi sia di arricchimento per lui e per noi. Auguri di buon lavoro e BENVENUTO alla tua nuova famiglia.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, January 19 — **Weekday**
7:30 am †Anthony J. Ortenzi by Sister
5:30 pm For the Birthday of †Kay Scavone by Sister Marie

Sunday, January 20 — **2nd Sunday in Ordinary Time**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Teresa Marsico by Family
†Catarina Silvestre by the Floretta Family
12:00pm †Carmelo Garcia by Son Antonio Garcia
1:30 pm †
5:00 pm †

Monday, January 21 — **St. Agnes**
7:30 am †

Tuesday, January 22 — **Weekday**
7:30 am †
6:30 pm †

Wednesday, January 23 — **Weekday**
7:30 am †
6:00 pm ADORATION
7:30 pm NOVENA

Thursday, January 24 — **St. Francis de Sales**
7:30 am †Lisa Zanotti by Friends
6:30 pm †

Friday, January 25 — **The Conversion of St. Paul**
7:30 am †

Saturday, January 26 — **St. Timothy & St. Titus**
7:30 am †Cathrine, Rose, & Mary by Sister
5:30 pm †

Sunday, January 27 — **3rd Sunday in Ordinary Time**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Raffaella Maiello by Family
12:00pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

Carbonara Funeral Home

Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services

Affordable pricing that meets your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

Bormann Funeral Home
Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost
FUNERALS – PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

CCS
COMPREHENSIVE CLINICAL SERVICES, P.C.
Comprehensive Clinical Services, P.C.
2340 S. Highland Avenue
Suite 300 • Lombard
•630-261-1210•
1101 Lake Street
Suite 302 • Oak Park
•708-613-5388•
Child, Adolescent and Adult Psychiatry
Individual & Family Psychotherapy
•discoverccs.org•
Servicios tambien en español

Winter Jobs Available
Now Hiring -
sidewalk shovelers, plow trucks and salt truck drvrs (B CDL)
Call us today 708-516-3197
www.BeverlyCompanies.com

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
CST 2117990-70
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
www.CatholicCruisesAndTours.com

Liliana Gonzalez
630-479-1856
GMS REALTY GROUP, LLC
www.LilianaSellsHomes.com | English/Español
Interested in Selling, Buying or Renting
Find out how much your property is worth

6 Under $6 Lunch Specials

6 Boneless Wings	Baja Chicken Taco
Hamburger	6 Buffalo Shrimp
Buffalo Chicken Wrap	Mini Chicken Philly

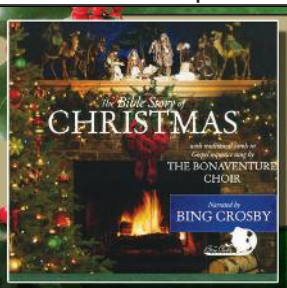
Served with fries or tots / Mon-Fri / 11AM – 2PM
HOOTERS Melrose Park 2503 W North Ave
(708) 486-1895 / originalhooters.com

Saint Margaret Sunday Missal
An ideal companion for personal prayer.
In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. $39.95
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch® Illinois
CatholicMatch.com/myIL

Russo's
HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com
708.449.5300



*From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by **Bing Crosby**! Also available on vinyl.*

800-566-6150
Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises
Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD $10.00

40 YEARS IN BUSINESS!
Family Owned & Operated
LET NELLA CATER YOUR NEXT PARTY, BIG OR SMALL!
CALL NELLA
708.544.0380
5201 ST. CHARLES ROAD • BELLWOOD

Pick up or Delivery Only
DINNER FOR TWO SPAGHETTI OR MOSTACCIOLI + FREE 1-LITER SODA
$12.95 (Regular Price $19.95)
Tax not included. Not valid with other offer.
Must mention coupon when ordering. Expires 12/31/18.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES
"Let me assist in pre-planning your burial arrangements."
Cindy Madrigal 630-750-3438
cmadrigal@cathcemchgo.org
Hablo español